

PRIX D'ABONNEMENT

Franco pour la Suisse
Un an . . . . . fr. 10.80
Six mois . . . . . » 5.40
Trois mois . . . . . » 2.70
Un mois . . . . . » —.90

Pour l'Etranger le port en sus.

PRIX DES ANNONCES

Canton de Neuchâtel et Jura Bernois . . . 10 cent. la ligne
Suisse . . . . . 15
Réclame . . . . . 20
placement spécial 50
Pour les annonces d'une certaine importance on traite à forfait.

L'IMPARIAL

JOURNAL QUOTIDIEN ET FEUILLE D'ANNONCES

paraissant à la Chaux-de-Fonds tous les jours excepté le Lundi.

LES ABONNEMENTS ET ANNONCES SONT REÇUS A L'IMPRIMERIE COURVOISIER, RUE DU MARCHÉ 1, LA CHAUX-DE-FONDS ET RUE JEANRICHARD 18, AU LOCLE

Table with columns: Du 1<sup>er</sup> Mai 1909, Départs pour GARE CHAUX-DE-FONDS, Arrivées de, Du 1<sup>er</sup> Mai 1909. It lists train schedules to various destinations like Locle, Morvant, Besançon, etc.

L'IMPARIAL de ce jour paraît en 8 pages.

LUNDI 24 MAI 1909
Sociétés de chant
Chœur mixte de l'Eglise nationale. — Répétition à 8 1/2 h., salle de chant du Collège industriel.
Chœur mixte de l'Eglise catholique chrétienne. — Répétition à 8 heures du soir.

MARDI 25 MAI 1909
Sociétés de musique
Musique l'Avvenir. — Répétition mardi, à 8 heures et demie du soir, au local (Café des Alpes).
Harmonie Tessinoise. — Répétition à 8 heures et demie du soir au local.

Hors-d'œuvre variés

Silhouette de rentrée
Est-ce la fatigue, est-ce le soleil, qui a illuminé toutes les vacances parlementaires, est-ce l'indisposition dont il a souffert ces dernières semaines, le teint de M. Clémenceau a pris des tons de vieil ivoire.
Sous la lumière blafarde, qui tombe de la ferrière, le crâne poli lui étrangement, les cheveux d'argent semblent ternis par les reflets de l'épiderme nu; les creux de ses orbites, les plis des joues, les ombres des mâchoires se tiennent de reflets roux; la face aux pommettes saillantes, la bouche sarcastique, les plis du sourire s'accusent avec une acuité, une profondeur, une finesse l'objet d'art pieusement fouillé par un patient sculpteur japonais.

Le crime de M. Lépine

M. Lépine l'a échappé belle. Il a manqué avoir un assassinat sur la conscience. C'était il y a quinze jours, à un incendie qui éclata à Montreuil. M. le Préfet de police déploya sa bravoure légendaire. A quelques pas de lui un pompier chancela, atteint par une poutre enflammée. Vingt personnes s'élançèrent. M. Lépine les devança et, d'un geste souverain, les arrêta en disant: — N'approchez pas. Je me charge de le soigner.

Le chauffeur du grand-duc

Vous le connaissez, le contrat d'engagement qui lie le chauffeur Leclerc à Son Altesse impériale le grand-duc Cyrille Wladimirovitch? Cette petite mais... impériale indiscretion fut révélée à l'audience de la quatrième chambre parisienne, à propos d'un banal procès d'accident d'auto dans lequel ledit chauffeur jouait le rôle de demandeur. — M. Leclerc, disait le contrat, recevra comme appointements 500 francs par mois. (A l'étranger, les mêmes 500 francs seront changés d'après le cours aux valeurs du pays.)

VICTOR HUGO et l'éditeur des « Misérables »

M. Gustave Simon publie une intéressante série de lettres de Victor Hugo relatives à la publication des « Misérables ». Ce roman avait été annoncé, dès 1854, sous le titre de « les Misères ». Et puis la politique et la poésie occupèrent l'auteur des « Châtiments » et de la « Légende des Siècles ». En 1860, il se remit à sa grande œuvre. (Deux éditeurs belges, associés, Lacroix et Verbèkoven, firent leurs propositions. Le 20 septembre 1861, les termes du traité furent à peu près arrêtés; Hugo écrivit: « L'action du livre est une, les trois parties existent sous des titres spéciaux, mais tout le livre tourne autour d'un personnage central qui le résume. C'est le drame social mêlé par moments, comme cela doit être, au drame. Quant à la longueur exacte du livre, je ne saurais la calculer en ce moment, puisque j'ai encore ça et là quelque chose à y ajouter. Ce sera, à coup sûr, plus du double de « Notre-Dame de Paris ».

et la troisième « Jean Valjean », qui seront comme les trois actes du drame social et historique du dix-neuvième siècle. Ajoutez que l'ouvrage aura sept ou huit volumes, et que chaque partie fera une sorte de tout, ou de drame distinct tournant autour d'un personnage central. Victor Hugo travailla passionnément, à partir du mois de septembre 1861. Il était à la besogne dès six heures du matin et il y restait jusqu'à onze heures; deux heures pour le déjeuner et pour le repos; d'une heure à six heures, travail; deux heures pour le dîner, puis, travail jusqu'à minuit, une heure ou deux heures du matin. Au mois de novembre, il s'agit d'un prospectus. Hugo écrit à son éditeur, qui est un homme assez pressé: « Nous parlerons ici du prospectus que vous désirez. Il devrait être très court, ne déflorer le livre en aucune façon, parler surtout de « Notre-Dame de Paris », car on a mauvaise grâce à parler de l'avenir et bonne grâce à rappeler le passé et dire ceci en substance: « — Après le moyen âge, le temps présent; telle est la double étude de Victor Hugo. Ce qu'il a fait pour le monde gothique dans « Notre-Dame de Paris », il le fait pour le monde moderne dans « les Misérables ». Ces deux livres seront dans son œuvre comme deux miroirs reflétant tout le genre humain. » Victor Hugo tenait à corriger ses épreuves lui-même. Lacroix ne demandait qu'à lui épargner ce travail; mais, d'ailleurs, il se serait à lui-même épargné des frais et des ennuis. Hugo répondit: « Jamais on n'a imprimé ni on n'imprimerait la première édition d'une de mes œuvres sans que je revioie les épreuves. » Cela est bien, ce bon homme de lettres ne négligeait pas le détail de son métier. (Au commencement de décembre, Lacroix vint à Guernesey; il en partit emportant la première partie de « Fantine ». Il fut si content qu'au lieu de deux volumes il voulut, avec ce qu'il emportait, en faire trois. Cela déplut à Victor Hugo: « Je regrette que, malgré mon observation faite en vous remettant le manuscrit, vous fussiez trois volumes des deux premiers. Vous déconcerterez les petites bourses, je le crains. En deux volumes, vous auriez vendu 30,000 exemplaires de la première partie, petit format, en un mois. Vos trois volumes feront cher le format bon marché. Je désire vivement me tromper. Ce que j'ai ajouté sur Waterloo est terminé. Cela commence la seconde partie et, je crois, portera coup. » Victor Hugo corrigeait ses épreuves; et afin d'épargner à son éditeur de trop pénibles frais de poste, il copiait sur de minces feuilles de papier ses corrections, avec l'indication de la page et de la ligne... Exemples: « Page 8, ligne 4, au lieu de bon homme — bonhomme. Page 20, ligne 11, au lieu de suivante — servante. Page 31, ligne 15, au lieu de Gueyras, — Queyras. » Surcroît de besogne. Et il portait lui-même ses lettres à la poste, quelquefois très tard dans la nuit. Et il demandait de secondes épreuves, voire de troisièmes épreuves si les typographes s'obstinaient à ne pas faire la correction qu'il avait demandée, il s'obstinait à la réclamer. Même, il se fâchait. Pour une virgule, il se fâchait avec son éditeur. Lacroix avait bien raison; les virgules sont magnifiques! Les correcteurs avaient leurs idées; mais il avait les siennes et il n'en démordait pas. Ainsi, un jour, il écrivit à son éditeur Lacroix: « Toutes les fois qu'il y a une « virgule » avant un « et », le correcteur ôte la virgule. Or la virgule doit être souvent placée avant une conjonction. Cela dépend du sens. » Ah! ah! les correcteurs avaient, oui, leurs idées; qui étaient conformes à des dictionnaires: il se fâchait!... « Partout où il y a a bluets, mettre: bleuets. (Bleuet vient de «bleu». Ne tenez aucun compte de la stupide orthographe des dictionnaires qui sont tous faits par des ânes). » Il était furieux à cause des coquilles. On lui écrivait «paix» au lieu de «pain», «cave» au lieu de «lave», «fameux soleil» au lieu de «faux soleil»... Oh! «fameux so-

leil» le désolait. Même, on lui écrivait «prêtre» au lieu de «pitre»; et, sans doute, il était anticlérical; il l'était même de la façon la moins circonspecte; cependant!...

Avec tout cela, donner le «bon à tirer» le mettait dans tous ses états. Sur la troisième épreuve, il inscrivait: «Bon à tirer. A regret.»

Un cuirassé qui ne veut même pas se mettre à l'eau

Samedi, dès trois heures, toute la population brestoise civile et militaire se presse, s'étouffe pour assister au lancement du «Danton», qui, là-bas, à l'abri sous son gigantesque hangar, attend l'heure de s'élanquer dans les flots. Le monstre d'acier, long de 145 mètres, large de plus de 25, semble dormir béatement dans le berceau que lui forment les accores qui soutiennent ses flancs puissants; ils viendront se visser plus tard les plaques d'acier épaisses de 250 millimètres qui doivent le rendre invulnérable à l'ennemi. Par les hublots encore sans fenêtres, des marins passent la tête, un peu pâles et anxieux d'avoir à suivre le géant dans sa plongée de tout à l'heure. (Toutes les tribunes sont pleines à craquer. L'amiral, préfet maritime, Boué de Lapeyrière, rentré de Paris le matin, débarqué de son bateau entouré de toutes les autorités navales, tandis qu'un piquet d'infanterie rend les honneurs. Un roulement de tambour, un drapeau qu'on agite en guise de signal et bientôt, une à une, tombent les accores sous la poussée formidable d'un bélier qui manie dix hommes d'équipe à la fois. Le monstre, débarrassé de ses appuis, se tient tout seul en équilibre sur la poutre carrée de bois, la savate vissée à sa quille et que tout à l'heure il emportera avec lui dans la mer. Sous cette étrave à grands coups de maillets, des ouvriers ont toute la matinée glissé des coulisseaux enduits de suif et de savon, rythmant l'effort par une mélodie plaintive. Le ponton n'est plus retenu au sol que par une fausse quille dont l'extrémité est solidement enfoncée dans la montagne du Point du Jour, une raie rouge a été tracée tout autour de la poutre et, comme un chirurgien qui ampute un membre, deux ouvriers la sectionnent avec une énorme scie. Tout le monde se fait anxieux, retenant son souffle. Si le navire allait tomber sur le flanc! Que l'on se rassure. Deux câbles partant du sol pour aboutir à la mer traversent le navire de part en part et lui forment une rampe qui l'empêchera de dévier. Et si, vu l'exiguïté du champ d'eau, ne pouvant moufler son allure, sa fière carcasse allait heurter le môle faisant face à sa cale! Rien à craindre. D'énormes câbles lui entourent les flancs et elle ne pourra se libérer de leur étreinte qu'en les faisant sauter un à un sous l'effort de la tension et le poids de ses 18,000 tonnes. Soudain un craquement, suivi de plusieurs autres. Majestueuse, l'énorme masse s'est ébranlée vers la mer. Mais voici que les applaudissements s'arrêtent, les musiciens eux-mêmes qui de toute la force de leurs poumons soufflent la «Marseillaise», se taisent interdits. Que se passe-t-il? Après avoir parcouru une soixantaine de mètres, le «Danton», dont l'avant touche l'eau, s'est arrêté et rien ne peut le décider à reprendre sa course. Trois remorqueurs mobilisés en toute hâte sont impuissants, les barrages sont rompus. Tout le monde se précipite pour voir, le préfet maritime en tête, ce qui se passe. On l'ignore, peut-être la pente n'était-elle pas suffisamment inclinée, peut-être l'eau a-t-elle fait résistance, peut-être enfin l'avant-cale enfoncée dans la mer a-t-elle cédé? Il faudra quatre ou cinq jours pour pouvoir recommencer le lancement du navire, qu'on était à l'endroit précis de son arrêt. La foule, tristement s'écoule, suivie des ingénieurs qui commentent passionnément l'incident.







# L'Arôme MAGGI

Marque „Croix-Etoile.”

## Imité mais jamais égalé

Veillez donc demander toujours  
**le seul véritable MAGGI**  
Marque „Croix-Etoile.”

DE-1388-2

8977-3

## Villa à vendre

Pour cause de changement de domicile, à vendre, sur le parcours du tram Pesoux-Neuchâtel, une jolie petite villa, composée de 11 chambres, 2 cuisines, et entourée de grands arbres fruitiers et d'agrément. Vue imprenable, situation magnifique. Prix avantageux. — S'adresser par écrit sous chiffres F. K. 8998, au bureau de L'IMPARTIAL. 8998-5

## A LOUER

dès le 30 avril 1909 ou plus tard, le second étage du n° 9, rue Léopold Robert-neuf chambres dont 3 très grandes, 1 balcon, grand corridor, cabinet de bain, avec l'appareil. — S'adresser à Mme Ribaux, rue du Grenier 27. 7432-110\*

## A LOUER

de suite ou pour époque à convenir :  
**Charrière 84.** 2me étage de 3 chambres, cuisine et dépendances. Prix annuel 450 fr. Logements remis à neuf. Eau et gaz installés. Part au jardin. Belle exposition au soleil. 7653-75\*

**Collège 12.** 2me étage de 3 chambres, cuisine et dépendances. Loyer 45 fr. par mois. Force électrique. 7650

S'adresser au notaire A. BERSOT, rue Léopold-Robert 4.

## MAGASIN

A louer à la rue du Temple 3, au Locle, pour le printemps 1910, un magasin moderne avec de grandes devantures, qui sera installé au goût du preneur. — S'adresser au 1er étage. 8939-2

**Chambre.** A louer de suite une chambre indépendante, au soleil, et au 1er étage. — S'adresser à Mme Vve Breit, Place d'Armes 1. 9189-3

A louer de suite ou époque à convenir, un appartement au 1er étage, de trois chambres, cuisine, grand corridor et dépendances. 8854-4

Pour le 1er novembre, un appartement au 3me étage, trois chambres, cuisine, grand corridor et dépendances. Un appartement, au rez-de-chaussée, trois chambres, cuisine et dépendances. — S'adresser chez M. J. Lazzarini, rue Numa-Droz 122.

A louer pour fin octobre prochain dans maison d'ordre un appartement de 3 pièces, dépendances, cour, lessiverie, au 1er étage, près la place de l'Ouest, à petit ménage tranquille. — S'adresser à M. Léon Reuche, rue Numa-Droz 76. 8531-3

**Logement.** A louer pour le 31 octobre, logement moderne de 3 pièces, cuisine, corridor, alcôve éclairée, au 1er étage. — S'adresser chez M. Benoit Walter, rue du Collège 50. 7967-2

A louer de suite ou époque à convenir, logement de 4 pièces, corridor fermé, au 1er étage, rue du Puits 8. — S'adresser rue Léopold-Robert 12, au 2me étage. 8315-3

**Magnifique logement** de 3 chambres, cuisine, long corridor fermé, grande alcôve, gaz et électricité installés, lessiverie et séchoir, magnifiques dépendances, est à remettre pour le 31 octobre ou époque à convenir. Maison de tout premier ordre. — S'adresser à M. Wilhelm Rode, rue du Parc 13. 8381-11

A louer de suite ou époque à convenir, un bel appartement bien exposé au soleil, 3 chambres, cuisine et dépendances, gaz et lessiverie. — S'adresser à Mme Ott, rue du Parc 88. 8885-1

A louer rue du Grenier 32, pour fin octobre 1909, un 2me étage de 4 pièces, cuisine, corridor, dépendances, lessiverie et cour. — S'adresser à M. G. Moser, même maison. 8855-1

**Appartement.** A louer, pour le 30 octobre 1909, un appartement de trois pièces, exposé au soleil, 1er étage, lessiverie, gaz et électricité. Prix : fr. 560. — S'adresser rue des Moulins 4, au 2me étage.

A la même adresse, à louer un beau pignon pour atelier. 8845-1

**Chambre.** A louer au centre, jolie chambre meublée, à monsieur de toute moralité et travaillant dehors. — S'adresser rue Neuve 11, au 3me étage, à droite. 8318-1

**Chambre** non meublée est à louer. — S'adresser chez Mme Nydegger, rue des Granges 9. 8821-1

A louer une belle chambre au soleil, à deux fenêtres, à un monsieur. — S'adresser chez M. Eugène Aellen, rue du Progrès 61. 8870-1

**Chambre.** A louer une chambre meublée, au soleil, 10 fr. par mois. — S'adresser rue de la Côte 12, au 2me étage (Place d'Armes.) 8856-1

**Chambre** à louer meublée, au soleil, 2 fenêtres, près de la Gare, à monsieur travaillant dehors et de toute moralité. — S'adresser rue du Parc 74, au 2me étage, à droite. 8849-1

**Chambre.** A louer pour époque à convenir, une jolie chambre meublée, à personne de moralité. — S'adresser rue du Banneret 4, au rez-de-chaussée, à gauche (quartier du Grenier.)

**Chambre.** A louer une chambre meublée, à monsieur tranquille. — S'adresser rue du Nord 167, au 2me étage, à droite. 8842-1

**Chambre** meublée, à 2 fenêtres, est à louer de suite. — S'adresser Passage du Centre 5, au café. 8875-1

**Atelier** avec bureau, situé au centre, est à remettre pour fin octobre 1909. Bas prix. 7872-1  
S'adresser au bureau de L'IMPARTIAL.

## A vendre

à Colombier, dans une situation ravissante, divers terrains à bâtir, à proximité immédiate du village. Belle situation pour villa.  
à Corcelles, 1. Une petite maison comprenant 2 logements et jardin attenant.  
2. Une maison comprenant 2 logements, cave meublée et pressoirs, le tout en parfait état.  
à Peseux, plusieurs sols à bâtir, dans le village et à proximité.  
Tous ces immeubles ont à leur disposition l'eau, le gaz et l'électricité.  
Pour visiter et renseignements, s'adresser au notaire Debrot, à Corcelles. H-4127-N 9123-3

## AVIS

à MM. les Entrepreneurs et Propriétaires

A vendre, aux Eplatures Grises, de la BELLE GROISE pour trottoirs et jardins (3 qualités : grosse, moyenne et fine).  
S'adresser : Charcuterie Kiefer, Léop.-Robert 56. 9159-6

Spécialité de

# Corsets Français

Véritables Baleines

**Corset, Louis XV,** beau tissu broché, droit-devant, à jarretelles, garanti, baleines, article riche et soigné.  
**Corset, Princesse,** coutil, satin, mastic, jarretelles et baleines. Ce corset allonge et amincit la taille sans la comprimer.  
**Corset, Pratique,** forme nouvelle, droit-devant, baleines, article d'usage, en coutil, mastic.  
**Corset, Solide,** coutil éternel ou tissu broché, depuis 2 fr. 50 la pièce. 8982-1

Choix immense — Tailles 48 à 84

## A L'ALSACIENNE

Rue Léopold-Robert 48 et rue de l'Ouest

### Faiblesse de vessie

A l'établissement « Vibron ». Je vous informe que notre garçon est maintenant en parfaite santé et très gai : son mal (faiblesse de vessie et mouillage de lit) a complètement disparu. Il a aussi à présent une peau très fine et très blanche. Mes vifs remerciements pour le succès de votre traitement par correspondance. Roltz (Palatinat) Jean Winkelmann, tuilerie. Adresse : Institut médical « Vibron » à Weinsacht près Rorschach. L'établissement est dirigé par un médecin suisse expérimenté et diplômé. 10

## Broderies de St-Gall

en tous genres, pour trousseaux, Robes pour dames et enfants, Tabliers, Pochettes, etc. — Se recommande, Mme B. AUBERT, rue de la Serre 9. 9180-3  
Sur demande, on se rend à domicile.

## SCIURE

A vendre belle sciure à 20 cent. le sac, pris à l'Usine. — Déchets de bois à prix avantageux. — S'adresser à l'Usine du Foyer. 7277-23\*

## Ateliers et bureaux

### À louer

A louer pour le 30 avril 1910 ou époque à convenir les locaux occupés actuellement par MM. Cornu & Co, rue de la Serre 30. — S'adresser à leur bureau. 9176-1\*

## A LOUER

Pour le 31 octobre 1909 :  
**Léop.-Robert 6.** - 2me étage ouest, 3 chambres, cuisine et dépendances. Fr. 550 par an, eau comprise.  
**2me étage est.** 2 chambres, cuisine et dépendances. Fr. 465 par an, eau comprise.  
**3me étage est.** 2 chambres, cuisine et dépendances. Fr. 420 par an, eau comprise.  
S'adresser au Bureau A. Bourquin et Nuding, rue Léopold-Robert 6 A. 6534-29\*

## A LOUER

pour de suite ou époque à convenir : dans maison moderne très bien située de beaux appartements de 1, 2, et 3 pièces. Prix avantageux. — S'adresser pour tous renseignements au Bureau de Gérances Louis Leuba, rue Jaquet-Droz 12. 8224-16

**Pensionnaires.** On demande encore 1 ou 2 pensionnaires, avec chambre, suivant désir. 3517-15  
S'adresser au bureau de L'IMPARTIAL.

**Réparations de Poussettes.** — Tous les accessoires à disposition, vernissage, recouvrement de soufflets, recollage et remplacement de caoutchoucs, etc. Prix modérés. — Au Magasin de poussettes Oscar Groh, rue de la Ronde 11. 5764-7

## Maison à vendre

pour cause de cessation de commerce un atelier avec 15 fenêtres, grands jardins potager et d'agrément, eau, gaz, électricité, chauffage central installés, bas prix. En conservant la 1re hypothèque, on prendrait pour la différence des montres ou autre article. Grande facilité de paiement. — S'adresser chez M. Dubois, rue des Tourelles 23. 9153-3

Gerolsteiner Sprudel



Das schmil dem Stern.

**Caféwäiler I. Ranges.**

Dépôt :  
**Droguerie Perrochet & Cie**  
La Chau-de-Fonds

## On demande à acheter

de rencontre  
**une layette**  
à glaces. — Offres sous H.825.D. à Haasenstein et Vogler, Delémont.

## Château de Courgevoux

### près Morat

Séjour tranquille, de tout repos. Bonne pension bourgeoise, chambres confortables. Grand parc, beaux ombrages. Forêts à proximité.

Prix : depuis fr. 3.50.  
Sur demande, repas pour sociétés.  
8978-8 o-409-N Ziegenbalg-Taverney.

## A remettre

à Neuveville, bon magasin 8776-1

## d'Épicerie-Mercerie

Éventuellement à vendre la maison, de très bon rapport et bien située. Entrée en jouissance en septembre ou octobre prochain. — Offres sous J. 1831 J. à Haasenstein & Vogler, St-Imier.

## Aux fabricants d'horlogerie!

Les brevets de l'Horloge électrique décrite dans le dernier numéro de la « Revue internationale de l'Horlogerie », sont à vendre à un prix raisonnable. Affaire exceptionnellement avantageuse. Fabrication très simple, pouvant être faite par des horlogers. Grande vente assurée et bénéfices importants. Modèles et renseignements à disposition dans les bureaux de la « Revue suisse des Inventions », à Lausanne. H-13285-L 9137-1





# J. GAEBHLER

4, rue Léopold-Robert 4

LA CHAUX-DE-FONDS

(vis-à-vis de l'Hôtel Judiciaire)

## SPÉCIALITÉ DE CORSETS

Immense choix en tous genres, depuis fr. 2.85 jusqu'à fr. 25.—

Corsets pour enfants, depuis fr. 1.35 jusqu'à fr. 8.50

**Robes brodées** pour dames, dernières nouveautés, depuis fr. 20.75 jusqu'à fr. 63.—

**Broderies** de St-Gall, Broderies Madère, Broderies à la main et à la machine.

**Robes brodées** pour enfants, dernières nouveautés, dep. fr. 6.25 jusqu'à fr. 14.20

**Dentelles**, Laize, Galons, Garnitures pour robes, Rubans, Jupons.

**Ganterie**, Voilettes, Parures pour dames, Sacoques, Réti-cules, Peignes, Epingles de chapeaux, Epingles fantaisie, **Ceintures**, Sous-vêtements, Chemises Jæger, Camisoles, Bas, Chaussettes, Cache-corsets, Sous-tailles, Mouchoirs fil, coton, soie, Mouchoirs brodés, Mouchoirs à initiales, Pochettes, Monogrammes, Cravates, Lavallières, Cols et Manchettes pour Dames et Messieurs, **Articles pour enfants et bébés**, **Mercerie**.

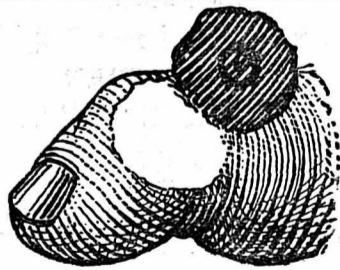


### Atelier de Mécanique de précision Ch.-H. Reichen

Rue Numa-Droz 120

Construction, transformation et réparation de machines.  
Travail en séries de tous appareils ou pièces détachées.  
Recherches et travaux pour inventeurs.  
Petite mécanique de précision.  
Fabrication de blocs à colonnes, blocs américains et étampes pour tous genres d'industries.

Fabricant Mag.-pharmac.  
C. BRANTL, Zurich I



C'est ainsi que vous pouvez enlever les cors aux pieds et durillons, si vous vous servez du remède nouveau, sensationnel et agissant sans douleur

**EMPLATRE TORPEDO**  
PRIX 1 FRANC  
Dépôt à La Chaux-de-Fonds : Droguerie Neuchâteloise Perrochet & C<sup>ie</sup>.

**Encadrements**  
riches et ordinaires, travail prompt et soigné, prix avantageux. Articles pour la peinture et la pyrogravure au complet, marque «Lefranc». — Se recommander au **Magasin de tableaux**, rue du Premier-Mars 15 (maison du cercle de l'Union).

**Aux fabricants d'horlogerie**  
Un atelier de la ville entreprendrait décors en tous genres. Prix avantageux. — S'adresser sous chiffres P. M. S. Poste restante.

# „BORIL“

à par son apparition déterminé un nouveau courant dans la fabrication des ingrédients de la lessivette et constitue pour le lavage du linge

## Méthode de l'avenir

Cette innovation des plus avantageuses consiste dans l'utilisation de substances oxygénées, dont le pouvoir blanchissant est connu BORIL est le produit le plus parfait dans ce domaine et ne doit manquer dans aucun ménage.  
Savonnerie Sträuli & Cie., Winterthour.

### Grande EXPOSITION

de 9002-6

#### Cadeaux de Noces et Fiançailles

DERNIERES NOUVEAUTES

Statues bronze - Statues terre cuite - Statues classiques  
Jardinières et Statuettes fantaisie.

Porcelaines fines artistiquement décorées

Chacun doit voir les Etalages des

## Grands Magasins Panier Fleuri

### Les rhumatismes et névralgies

sont immédiatement soulagés et guéris par la

## Friction Sébay

remède domestique d'une grande efficacité, qui guérit aussi les lumbago, mi-graine, maux de tête, rages de dents, etc., etc.

Le flacon: 1 fr. 50

**Pharmacie Centrale**  
La Chaux-de-Fonds

**Aux parents!** A la campagne, on prendrait en pension 2 ou 3 enfants en bas âge. Soins maternels assurés.

S'adresser au bureau de l'IMPARTIAL.

**Mme BLAVIGNAC**  
Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe  
Rue des Pâquis 3  
Genève

Maladies des femmes. — Consultations tous les jours et par correspondance.  
PENSIONNAIRES. 2773-77

## Tannerin

noir et en couleur reste  
**la meilleure**  
de toutes les crèmes pour la chaussure.

### Marques de Fabrique

Chiffres et Alphabets  
Façon mécanicien; qualité supérieure garantie. 9497-4

**L. LARAVOIRE**, graveur, Genève

Manufacture d'Horlogerie  
**Record Watch Co. (S. A.)**  
TRAMELAN

**Charles Dubois-Studler**  
Seul Représentant  
Rue des Tourelles 23  
S'y adresser 8094-2

### Commerçant

marié, au courant des affaires, pouvant fournir de bonnes références. cherche place de confiance dans bonne maison, soit au bureau, soit pour autre emploi. Prétentions modestes. — Faire offres par écrit sous B. K. 8787, au bureau de l'IMPARTIAL.

**SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE**  
LA CHAUX-DE-FONDS  
**Lundi 24 Mai 1909**  
dès 8 h. du soir,  
**CONFERENCE PUBLIQUE**  
à l'Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds  
au 2<sup>me</sup> étage  
SUJET: Plantations des massifs en pleine terre, par M. Ch. Mattern, horticulteur de notre ville.  
8747-1 Le Comité.

**Paroisse catholique chrétienne**  
Les membres électeurs de la paroisse sont informés que  
**l'Assemblée générale annuelle**  
aura lieu le **Vendredi 28 Mai**, à 8<sup>h</sup> 1/2 heures du soir, à l'Eglise, avec l'ordre du jour suivant:  
1° Rapport de gestion.  
2° Budget.  
3° Divers.  
N.-B. — Les personnes involontairement oubliées dans l'envoi des cartes de convocation, sont priées de les réclamer au secrétariat, à la cure.  
8835-1 Le Conseil de paroisse.

**Le Prof. Dr F. de Quervain DE RETOUR**  
H-6034-C 9184-1

**Miles M. et R. Südmann**  
Tailleuses et Repasseuses  
**32-a, rue du Pont 32-a**  
tout en se recommandant, avisent leur clientèle — ainsi que le public en général — de leur changement de domicile. 8934-2

**M<sup>lle</sup> Edmée Hantz**  
professeur de piano  
transféré son domicile 9026-1  
**Rue de la Paix 39**

**Brasserie de la Serre**  
au 1<sup>er</sup> étage  
**Tous les LUNDIS soir,**  
dès 7<sup>h</sup> 1/2 heures 2042-30\*  
**TRIPES**  
à la mode de Caen  
Se recommande, Vve G. Laubscher.

**Bataille de Champignons!**  
**Café-Brasserie A. ROBERT (PINSON)**  
14, rue du Collège 14.

**LUNDI 31 MAI, à 7<sup>h</sup> 1/2 h. du soir**  
**TRIPES et CHAMPIGNONS**  
aux **TRIPES**  
8097-17 MUSIK. Se recommande.

**Café-restaurant Paul Hadorn**  
Rue de la Ronde 5.  
**Tous les MARDIS soir**  
à 7<sup>h</sup> 1/2 h. du soir  
**Tripes aux champignons**  
Salle réservée. 4045-31

**Hôtel-Pension du Spiegelberg**  
à **Saignelégier**  
Chambres confortables. — Grande salle pour Sociétés. — Bains dans l'Hôtel.  
Table d'hôte à 12 h. et 7 h. 9013-2  
Arrangement pour séjours  
Téléphone Vins des 1<sup>ers</sup> crus **Henri Clerget.**

**Fritz Salvisberg**  
Ferblantier  
**9, Rue Jaquet-Droz, 9**  
(précédemment Rocher 21)  
Installations d'eau à domicile. Installations sanitaires en tous genres, telles que **chambres de bains, cabinets, lavoirs**, etc. Réparations en tous genres.  
8853-274  
Téléphone 589

**Worben-les-Bains près Lyss**  
Sources ferrugineuses de 1<sup>er</sup> ordre contre rhumatismes. Pension avec chambre. Fr. 4.50 — 5.50. 8012-22  
**HOTEL BAINS DE WORBEN** F. Trachsel-Marti  
**HOTEL NOUVEAUX BAINS DE L'ETOILE** J. Loeffel  
Téléphone —o— Prospectus gratuit —o— Téléphone

**MAGASIN DE CERCUEILS**  
**JEAN LEVI, Ronde 21-a**  
**Le cercueil en bois** est toujours le plus pratique. Il est facile à transporter, vu sa légèreté et sa solidité. Il ne s'effondre ni à l'humidité, ni au poids de la terre; il se conserve jusqu'à complète décomposition du corps. Il est le meilleur marché de n'importe quel autre produit. 11724-8  
**Cercueils noirs**, pour enfants, depuis fr. 3.—; **Cercueils noirs**, pour adultes, depuis fr. 11.50; **Cercueils vernis faux-bois**, pour adultes, depuis fr. 20.—; **Cercueils chêne massif**, pour adultes, depuis fr. 85.—. **Capitonnage riche** fr. 9.— **Poignées noires**, la pièce 35 cent. — **Poignées argent**, la pièce 50 cent. — **Poignées riches, nickelées**, fr. 1.—.

**MENUISERIE, RÉPARATIONS en tous genres. —o— FORCE MOTRICE.**

**A VENDRE OU A LOUER**  
**Atelier pour photographe**, bel éclairage, vitrage dessus et sur le côté. — 2 pavillons de jardin. — 1 grande remise, couverte tuiles, longueur 30 mètres, largeur 12 mètres. H-6228-C  
S'adresser à **M. Léon Boillot, architecte, Léopold-Robert No. 94-a.** 8480-3

**Grosch & Greiff**  
**La Chaux-de-Fonds**

Ayant acheté en stock **800 Paletots** pour dames, nous pouvons les céder à des prix absolument sans concurrence.

Série I	Fr.	<b>8.50</b>
Série II	Fr.	<b>12.50</b>
Série III	Fr.	<b>19.50</b>

Regardez l'étalage

Visitez nos magasins

**Instruments de musique**  
Violons, Mandolines, Zithers. Piccolos. Flûtes, Clarinettes. Instruments de cuivre en tous genres. Accessoires pour tous les instruments. 8850-4  
Lutrins fer et nickelés.  
**Pianos des meilleures marques.** Echange, location d'instruments. Représentation des meilleures fabriques. Se recommande  
**CH<sup>e</sup> ZELLWEGER**  
éditeur de musique.  
Rue de Gibraltar 2, La Chaux-de-Fonds.

**Broderies de St.-Gall**  
en tous genres pour trousseaux. Grand choix de blouses brodées en mousseline laine. Pochettes. Initiales, etc. Prix avantageux. 8761-23  
Se recommande, **Miles Chopard, rue Staway-Mollondin 6.**  
**Futaille**  
M. Constant FRANZ, tonnelier, rue de la Ronde 6, toujours acheteur de futaille de toutes grandeurs, surtout en blanc. Bons prix. 8856-3

**POUSSETTES et MEUBLES D'ENFANTS**  
**SCHALLER**  
sont renommés depuis plus de 70 ans, pour leur solidité et leur exécution soignée, moderne et de bon goût.  
Nous livrons aux prix de gros, directement aux particuliers  
Prix-courant No. 259, franco. Ue-1209-d 4848-1  
Poussettes et meubles franco.  
**GUST. SCHALLER et Cie**  
**EMMISHOFEN**  
La première et la plus grande maison de ce genre dans la région du lac; fondée en 1837. Vente au détail, franc de douane à Constance, Marktstätte 3, à côté de la poste.

**Chalet de la Combe-Gruerin**  
Belle promenade à proximité de la ville. Excellent sentier depuis les Tourelles. Jardin d'agrément. — Jeux de boules remis à neuf. — Salle pour Sociétés et familles. — Pain noir, Charcuterie. Consommations de 1<sup>er</sup> choix. Repas sur commande.  
Téléphone 791. Se recommande vivement, **Emile Stauffer,** 8931-2  
Ancien tenancier du Restaurant des Endroits.

**Brestenberg**  
Etablissement hydrothérapique, au bord du lac de Hallwyl (Argovie). Bains du lac. Station Bouiswyl-Seengen ou Lenzbourg. Hydroth., Electroth., cure de lait, bains de vagues, bains à la lumière électrique et bains à l'acide carbonique. Lumière électrique. Séjour agréable et tranquille. — Le méd.-dir. : **Dr O. Ernst.** Le propriétaire **M. Erismann.** H-2320-Q 7588-2

Commune de la Sagne  
**VENTES de BOIS**  
La commune de la Sagne vendra aux enchères publiques, aux conditions habituelles, les bois suivants, savoir:  
**MARDI 1<sup>er</sup> JUIN, dès 1 heure de l'après-midi,** les lots situés au Bois Vert, soit environ: 260 stères sapin, 400 billons, 80 plantes et perches, 4500 fagots. — Rendez-vous au Haut du Crêt.  
**JEUDI 3 JUIN, dès 7 heures du matin,** les lots situés au dessus de Miéville, Div. B, 9, soit environ: 340 stères sapin, 60 stères foyard, 270 billons, 30 planches et perches et 1000 fagots.  
**Rendez-vous le matin au Haut de la Charrière de Miéville.**  
La Sagne, le 22 mai 1909. 9183-3  
H-6454-C Conseil Communal.

**Encore quelques toises**  
**Beau bois** sapin, très sec, ainsi que beau cartilage de foyard, à vendre à prix avantageux. — S'adresser chez **M. Nathan Ullmo, rue de l'Hôtel-de-Ville 15.** 9155-4

**PANORAMA INTERNATIONAL** 21221-45\*  
Rue Daniel-JeanRichard 41, près de la Gare  
Du 24 au 30 Mai  
**TÉNÉRIFFE**  
Entrée, 30 ct. — Enfants 20 ct.  
**CHANGEMENT DE DOMICILE**  
Le magasin de papiers peints  
**C. Tissot-Soler**  
est transféré à 9187-3  
**Gorgier près Neuchâtel**  
Cartes d'échantillons à disposition.

**Mariage**  
Un homme dans les 40 ans, sérieux, parlant les 2 langues, caractère noble, belle situation, cherche à faire la connaissance d'une demoiselle ou veuve de 28-45 ans, de caractère et extérieur agréables, avec un peu de fortune si possible. Personne de service pas exclue. Pas d'anonyme. Discretion absolue. — Adresser offres par écrit sous **A. Z. 9185**, au bureau de l'IMPARTIAL. 9185-2

**Französisch.**  
Junger Deutscher sucht Unterricht in der französischen Sprache. — Gef. Offerten, unter **K. M. 8823**, an das Kontor des Blattes erbeten. 8823-1

**On demande**  
**de bons Gypseurs et Peintres**  
S'adresser chez **M. Alfred Bourgnon-Widolf, Bonfol**, par Porrentruy. H-1561-P 8839-1

**Avis aux fabricants d'horlogerie**  
Décorateur sur or, se recommande pour ouvrage consciencieux. Prix modérés. Boîtes très soignées. — S'adresser par écrit sous **E. P. 8841**, au bureau de l'IMPARTIAL. 8841-1

**Employé**  
au courant des installations sanitaires et des travaux de bureau en général, **TROUVERAIT PLACE DE SUITE.**  
Adresser offres, avec prétentions et références, sous chiffres **K-11062-C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 9181-2

**Employé**  
Une importante laiterie de la Suisse romande demande un employé, de préférence marié, comme chef de service. Connaissance de la partie non exigée. Entrée tout de suite. Inutile de se présenter sans de sérieuses références. — Adresser les offres sous chiffres **H. 4130 N.** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 9129-1

**Comptable**  
connaissant l'horlogerie et pouvant disposer de fr. 5000 est cherché comme associé dans une entreprise sérieuse. Articles de masses breveté. — Offres sous chiffres **H. 770 U.** à **Haasenstein & Vogler, Bienne.** 9010-1

**La Fabrique LE RISOU**  
**LE SENTIER**  
demande une **Finisseuse** de boîtes argent pouvant livrer rapidement; une **Régieuse** breguet, mariée; ou occuperait aussi le mari dans la fabrique. 8979-1

**Apprenti menuisier-ébéniste**  
Un garçon robuste, de 16 à 17 ans, de famille honorable, pourrait apprendre à fond, sous de favorables conditions, le métier d'ébéniste et menuisier en bâtiment. Occasion de fréquenter les cours de dessin. — S'adresser à **M. R. Brüderlin, menuisier-ébéniste, Muttetz (Bâle-Campagne).** 9014-1

**Brevet à vendre**  
A vendre à des conditions favorables le brevet d'une invention facile à exploiter et très rémunératrice. 8991-1  
S'adresser à **M. Jaquet, notaire, Place Neuve 12.**

**A LOUER**  
pour fr. 35 par mois, à la Recorne un beau logement de 4 chambres, cuisine, balcon, jardin et dépendances. — S'adresser chez **MM. L'Héritier frères, rue du Commerce 130.** 20822-66\*